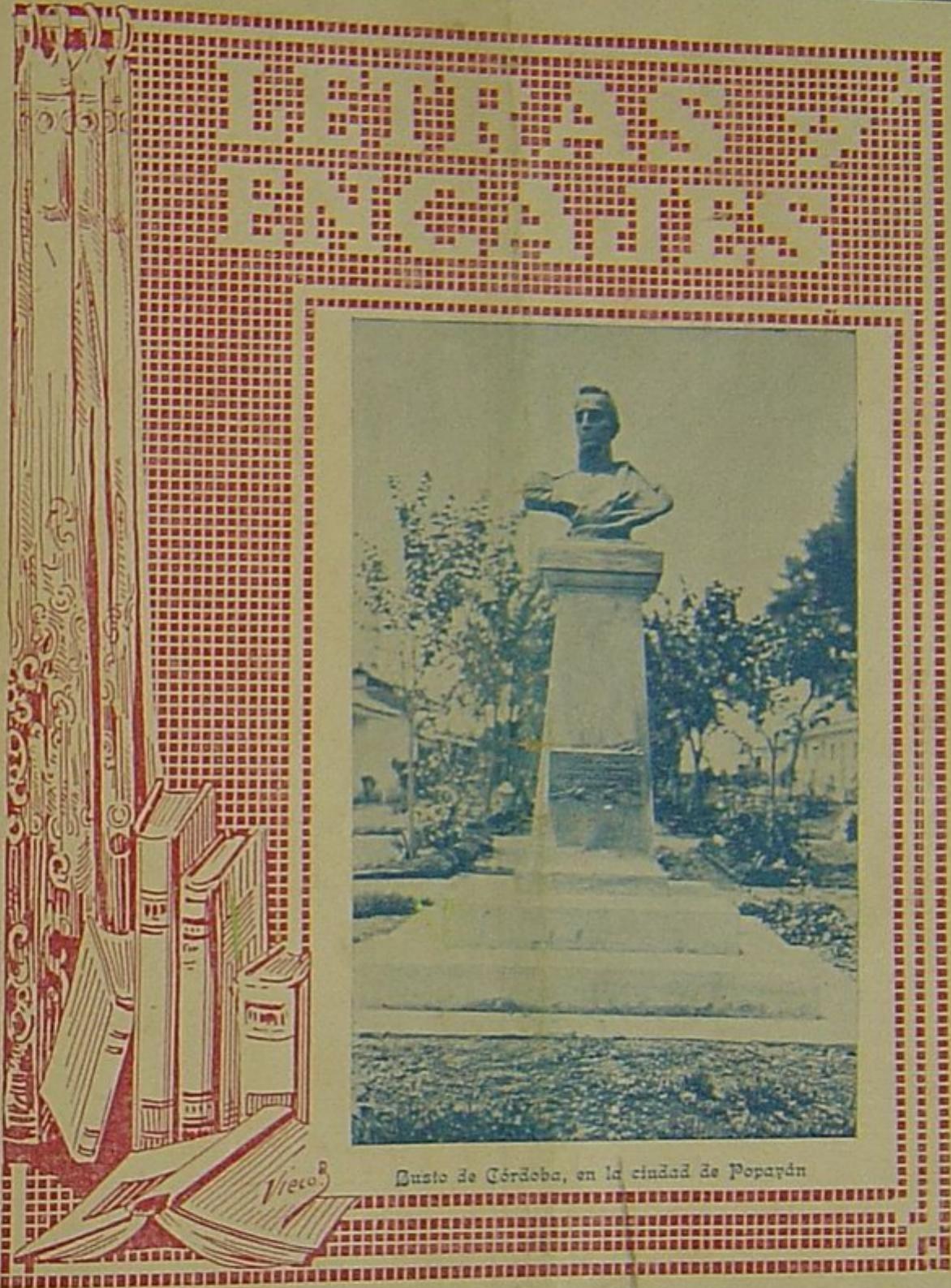


*Hotel Bristol*



Busto de Córdoba, en la ciudad de Popayán

◀ Septiembre de 1932 ▶

◀ Número 74 ▶

Revista Mensual

Valor. 20 Centavos

# CABIROL



*De absoluta confianza*

## Letras y Encajes

la mejor revista femenina en Colombia  
Suscribase Ud. Teléfonos: 38-38 y 39-75

El producido de esta revista se destina integralmente a obras de beneficencia.

## Reuniones Sociales

Para que las reuniones sociales sean distinguidas y elegantes, hay necesidad de atender hasta a los más ínfimos detalles, porque uno solo de éstos que se descuide y no esté ajustado a la discreción y al buen tono, lo echará a perder todo.

En una reunión elegante no deben faltar bombones Dux, pequeños y deliciosos bocados hechos con la pupa dulcísima de las más sabrosas frutas tropicales, porque al mismo tiempo que deleitarán a sus invitados, darán a sus fiestas sociales un sello de distinción y de buen gusto.

Para sus elegantes reuniones sociales no olvide los bombones Dux. Endulzan la vida.

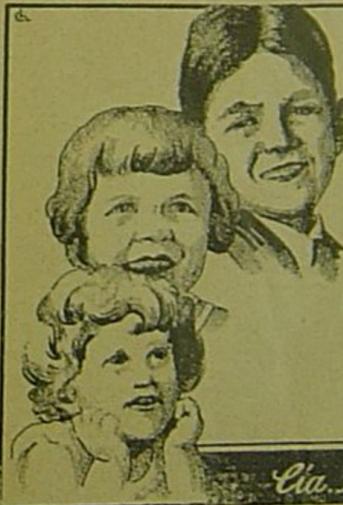


Confitería Dux

Junín, frente al Salón Francés.

Teléfono 197

## Como crece el niño



CON el correr del tiempo, crece y crece el niño. Así también pasan y pasan los años y con los años crece y se afirma más entre el público el prestigio del chocolate Cruz.

Una calidad siempre igual, una escogencia científica de los mejores y más jugosos cacao colombianos y el secreto de su mezcla y elaboración, constituyen la firme base de ese prestigio.



Cia. Nacional de Chocolates

Un primer premio de  
"Fuera de Concurso"

obtuvieron las telas marca

*Fabricato*

en la exposición de Girardot: diploma que viene diferente de otros, con una  
**MEDALLA DE ORO**

Unico premio concedido  
a las telas del país.

**Agencia Mortuoria de Villa**  
Medellin, calle de Colombia  
(detrás de San José). Teléfono 296.



Este hermoso modelo de caja mortuoria fue patentado en favor de la Agencia, según resolución N.º. 3597 de 26 de Agosto de 1932, del Ministerio de Industrias.

La AGENCIA MORTUORIA DE VILLA garantiza el más estricto cumplimiento en el servicio y a precios razonables.

Propietario del LINCOLN MORTUORIO único en Colombia.



**Callos**

Aliviados en un minuto  
Esta es la rapidez con que se alivian al aplicarlos los parches Zino-pads del Dr. Scholl debido a que eliminan la causa que es la presión y fricción del calzado. Son delgados y protectores.

**Zino-pads**  
del **Dr. Scholl**  
Zino aplicado—dolor terminado

Para los males del PIE,  
los remedios del  
**DR. SCHOLL.**

Agentes: Eusebio A. Jaramillo y Cia.

**Fábrica Colombiana  
de Sombreros**

para Señoras, Señoritas y Niñas.

**Jaramillo Hermanos**

Medellin - Colombia

En el ALMACEN de esta FABRICA,  
encontrará el SOMBRERO que Ud. necesita.

¡VISITELA!

**FACOLDESOM**  
Marca de Fábrica.

(Ayacucho, Nos. 265 y 267.)

AÑO VI — No. 14  
MEDELLIN - COLOMBIA  
SEPTIEMBRE DE MCMXXXII

**Letras y Encajes**

Administración:  
Calle de Caracas  
Número Suero.

DIRECTORAS

ANGELA VILLA DE TORO  
ALICIA M. DE ECHAVARRIA  
TERESA SANTAMARIA DE GONZALEZ  
MARIA JARAMILLO MELQUIZO

**PARRAFOS DE UNA CARTA**

Manizales, septiembre 14 de 1932.

Señora  
Teresa Santamaría de González.  
Medellin.

Hablemos de la Legión Femenina. Fundada aquí desde 1930, ha hecho prodigios al rededor de la escuela primaria. Figúrese usted con cuánto gusto secundaria yo la iniciativa de Luis Enrique Osorio, cuando acababa de regresar de Chile y Argentina donde, con otros nombres, se hallan fundadas hermosas instituciones con los mismos fines de la Legión, y son el baluarte de la escuela y los motores del progreso de la instrucción primaria en esos países que nada tienen que envidiar a Alemania en el desarrollo educativo del pueblo.

Recuerdo con inmenso placer mi visita a la escuela para niños débiles JOSE B. BAZIEUR, porque allí me convencí del inmenso poder de asociación que existe en ese país, y en el cual la mujer argentina, en lo que se relaciona con la beneficencia y la educación popular, podría ser igualada, mas nunca superada. Aunque el gobierno atiende cuidadosamente las Escuelas de niños débiles y de preferencia, al observar en el ropero la gran cantidad de calzados y vestidos con destino a los niños, pregunté a la directora si dicha provisión era dispuesta por el gobierno, y me manifestó que no, sino que era un obsequio de las damas que forman la Sociedad protectora de la escuela, institución que funciona en cada una de las escuelas de la capital, cualquiera que sea su categoría. Como usted ve, entre nosotros faltaba algo parecido, y la Legión Femenina, a mi entender, llena este vacío, siempre que las damas colombianas podamos corresponder a la necesidad urgentísima de asociarnos en la obra redentora de la reforma educativa. Mas, para entrar a refor-

SOMOS PARTIDARIAS DE LA PAZ, PERO SI ESTA NO ES POSIBLE SIN MANCILLAR EL HONOR PATRIO, DAREMOS A COLOMBIA CUANTO ELLA PARA SU INTEGRIDAD RECLAME DE NOSOTRAS

Medellin, Septiembre 9 de 1932.

Excelentísimo Señor  
Presidente de la República  
Bogotá.

Convencidas de que interpretamos los sentimientos de la mujer antioqueña, os manifestamos que aún confiamos en que la discreción y la serenidad que en estos casos han distinguido a vuestra Excelencia, podrán arreglar el asunto de Leticia, si es posible por la vía diplomática, evitando así a Colombia el desastre de una guerra y a nosotros el sacrificio de los seres más queridos de nuestro corazón. Mas si esto no fuere posible y el honor patriótico fuera mancillado, contad con que seremos las primeras en avivar en nuestros varones la lámpara sagrada del amor patrio y en seguirlos bajo las tocas de la "Cruz Roja" o en servir a la Patria en la forma que ella lo reclame de nosotras.

Teresa Santamaría de González,  
"Letras y Encajes"; Alicia Merizalde de Echavarría, "Centro de Estudios"; Angela Villa de Toro, Sofía Ospina de Navarro, Maruja Jaramillo Melguizo, Ana Cárdenas de Molina, María Eastman.

Oficial, Bogotá 21.

Teresa Santamaría de González,  
"Letras y Encajes", Angela Villa de Toro, demás damas.  
Medellin.

Con honda emoción he recibido la fervorosa manifestación de la mujer colombiana que ofrece su valioso contingente para la defensa de los grandes y permanentes intereses nacionales.

Servidor,  
OLAYA HERRERA.

mar, es necesario conocer el terreno, esto es, la escuela con sus necesidades, con la urgencia de que nos acerquemos a ese conglomerado social, columna de la patria futura, y veamos que nuestra escuela primaria no corresponde a las necesidades del país; allí no se forma el alma nacional, allí no se enciende la flama patriótica con enseñanzas adecuadas, de manera que el hombre de mañana si sea capaz de hacer patria grande con sus actividades debidamente encauzadas hacia la industria, hacia la ciencia, hacia las artes, con un civismo puro, sin condiciones, en que el respeto a la autoridad debidamente constituida, a la religión, a la moral, sea una convicción y no un medio de medrar sin nobleza, pisoteando los más sagrados principios, sólo porque no se ha sabido formar un criterio propio que mate el egoísmo, destruya la insinceridad, fomente el espíritu de asociación, mire hacia la vida práctica serenamente, asesine los sentimentalismos debilitantes de nuestras energías, hasta que el amor a Dios y a la patria se confundan en un sólo y único sentimiento, pero indestructible, fuerte como la roca y que desafíe las tempestades de las pasiones políticas. Entonces, para defenderlos, la sangre nuestra podría considerarse como un pobre tributo a su grandeza.

Y la mujer, educadora por naturaleza, es la llamada a emprender esta obra de amor y de bondad. Que vaya, pues, la Legión Femenina a nuestra escuela, y con su espíritu generoso empiece la obra, sin detenerse a mirar obstáculos sino para vencerlos con la energía del apóstol, con la serenidad del científico, con el empuje del conquistador.

En Caldas, la Legión Femenina ha hecho obra grande en el tiempo que lleva de acción; los diversos comités han trabajado con verda-

## Muy Antiguo y muy Moderno

(Para "Letras y Encajes")

Tenemos que reconocer que Taine, en ocasiones, tenía razón. Hay sitios en el mundo favorables a determinados estados de alma, sitios que se imponen al hombre, que le dominan y moldean a su imagen; a no ser que pase lo contrario.

La Umbría, la mística Umbría del "Poverello" es uno de aquellos sitios; a no ser que el Poverello sea quien le haya dado a ella toda su alma.

En todo caso, en esa Umbría, no lejos de Perugia, hemos encontrado una nueva página, aun inédita, de las Florecillas, escrita hace pocos años, por un ser, hermano del Santo, un ser a quien la Umbría libró toda su poesía, su dulzura, el indefinible y recóndito sentido de humanidad que allí todo adquiere.

La Historia es sencilla, cristalina, como las que florecieron allí cerca, en Gubbio o al pie del Subasio.

En la hacienda de un rico propietario italiano, moría un pobre labriego en una de esas miserables chozas que aún se ven en la Umbría. La Baronesa Franchetti, esposa del rico propietario, ayudaba a bien morir al campesino. Al momento de morir el campesino dice a la Baronesa: "Me atormenta morir, sin haber podido dar a mis hijos instrucción, y pensar que por esto ellos van a llevar la vida miserable que yo he vivido."

"Tranquillícese, le dijo la Baronesa, yo le prometo que sus hijos tendrán instrucción."

En aquel momento, al pie de aquel lecho de muerte, nació la "Escuela de la Montesca", una de las más bellas realizaciones que hayamos visto en el campo educativo.

(Viene de la anterior)

dero entusiasmo, y con positivo éxito. El de restaurantes escolares repartió en el año pasado setenta y ocho mil desayunos en las escuelas; el de roperos doscientos vestidos, seiscientos pañuelos, cepillos, peines y jabón a los niños pobres de las escuelas; en el comité de asistencia médica y dentística escolar vacunaron las Legionarias 2.000 niños, hizo despachar 264 fórmulas, hizo despachar 169 exámenes visuales, se practicaron

Quién es, o más bien, quién fue la Baronesa Franchetti? Una alma de excepción.

Era americana. Tenía ese espíritu inquieto y ansioso de realizar el bien, en un sentido total, que distingue a ciertos temperamentos americanos, y que nos ha valido, tan pronto esos potentados altruistas, tan pronto esos políticos puritanos, nebulosos y fatales, tan pronto almas blancas, sencillas, fundamentalmente buenas, (y esta es la más bella manifestación de ese espíritu americano, más frecuente de lo que se cree) como la de la Baronesa Franchetti.

Casada con un rico italiano, sin hijos, su vida fue un perpetuo prodigarse en obras buenas, de todo orden, que llevaban el sello de su alma admirable, hasta el día en que se encontró a la cabecera del campesino agonizante.

Aquel día la orientación de su vida cambió. Todos sus cuidados, todos sus desvelos, se dirigieron a llevar a cabo la promesa hecha al labriego.

En un amplio local de la Hacienda reunió a todos los hijos de los trabajadores de sus tierras, y con un grupo de maestras, cuidadosamente escogidas, la Escuela de la Montesca pronto fué una realidad. En un principio una escuela como todas; poco a poco una escuela modelo. La Baronesa dedicaba todos los meses de asueto en estudiar en los países extranjeros los más modernos métodos pedagógicos, los sistemas más avanzados y adaptados a su fin, y de acuerdo con sus colaboradores los implantaba en La Montesca, reformándolos, si era necesario, o adaptándolos a la índole de su Escuela. Pronto, aquella pequeña escuela de

también 879 extracciones, 425 calzas y 298 trabajos varios en 658 niñas; el de granjas lleva fundadas dos muy notables. Esto aquí en Manizales, pues la Legión está fundada en 23 de los cuarenta y dos municipios que tiene el departamento.

A fines del año pasado, y por iniciativa del anterior director de educación, doctor Juan Hurtado, la Legión sostuvo la Colonia de Vacaciones, primera que funcionó en el país, y trajo cuarenta niñas de los municipios de Chinchiná y Mon-

tegro, de clima malsano, y en mes y medio se consiguió un éxito positivo.

En este año, debido a la crisis, la Legión sufrió un poco; mas, ha reaccionado, y continúa sus actividades. Para la Fiesta del Niño, que tuvo lugar el 9 de los corrientes, la Legión obsequió con un almuerzo a tres mil seiscientos niños. Fue una fiesta encantadora.

Reciba mi cariñoso saludo. Afma.,

Alabado sea el Señor por nuestra muerte corporal. Antes de entrar a conocer a nuestra amada hermana la muerte, quiero enviaros una palabra de amor, de paz y de adiós. Cuán bella ha sido nuestra vida en común! cuántos tesoros espirituales hemos podido disfrutar juntos! El momento de separarnos ha llegado; pero, como sentís como yo siento, sabréis que para quien ama verdaderamente, no hay separación, pues el amor es más fuerte que la muerte. Así pues, debéis sentirme siempre con vosotros, y lo que vuestra grande bondad no pueda darme ahora, como en otro tiempo me lo dabais a manos llenas, dedicadlo a vuestra propia exaltación, a la devoción al estudio, al amor del prójimo, al

(Pasa a la siguiente)

Claudina Múnera M.

## PROSA PROFANA

(Viene de la página 1179)

tal.

Pasas entre los hombres, sonámbulos de fiebre, con tu bello símbolo sobre la frente despejada, y el buscador de oro que fabrica su sarcófago de cemento, el obrero a quien el polvo de la piedra ha esgazado las fuentes de la piedad, el niño que lleva su corazón como un instrumento ode trabajo, todos se vuelven hacia ti, porque en las siete cuerdas se reconcilian al odio y el amor, como los ríos humanos en la tierra de los justos.

Pasas entre los hombres con tu música de siglos, y la huella de tus pies desnudos marca un camino de perfección que en vano pretenden igualar la rueda fulgurante o la recta de acero, porque tú conduces al sitio donde nace Dios cada mañana, en medio de animales pacíficos que miran al campo verde, confundiendo en una sola adoración el misterio divino y la maternidad de la tierra.

Por tí, mensajera melódica, el Verbo eterno que hemos sacrificado en el cadalso democrático vuelve a encarnar en tus entrañas, y el milagroso alumbramiento, ante las multitudes nocturnas, hace patente la perpetua virginidad del pensamiento humano, y la renovación de su sangre en el trance de la violencia creadora.

Al viviente crisol, hecho de arcilla rubia, has arrojado el metal de muchas razas, mezclando al oro pálido de tu estirpe el bronce criollo, para fundir, al calor de tu genio, la nueva palabra que lleve impresos los nuevos signos de tiempo.

Y tú, como los que cambiaban monedas en el atrio, sustituyes el torpe símbolo con que hacemos el comercio de nuestras ideas por el disco sonoro que sale de tu crisol, librando a su eterno valor la naturaleza del canto y el baluceo de la angustia terrena, menos indecifrible que el rumor de las fuentes ocultas.

Llamas la tempestad, erguida al aire pleno, y acude la voz del estrago a tu garganta, arrastrando sobre las humildes flores de la calle y sobre el espejo del campo, su trueno formidable, mientras el látigo de seda de tus cabellos flagela la nube, para arrancarle el castigo de las centellas.

Invocas al mar, y desde la cambiante lejanía acuden las aguas a



Grupo de damas asistentes al te. ofrecido en el Bosque por el Centro Feminino de Estudios, al equipo olímpico Blanco y Verde.

## EL BOSQUE

Gratamente sorprendidas quedamos con las mejoras y buen aspecto de este hermoso sitio que podemos señalar como el más hermoso paseo de nuestra ciudad.

Muy dignos de aplauso y agradecimiento son los esfuerzos de la Sociedad de Mejoras Públicas y

enseñarte su infinita movilidad, su vaiven de niñas crespas, y entonces te yergues como la ola, creando y deshaciendo un universo de apariencias, divinamente equilibrado dentro del cambio perpetuo, como el espíritu de la belleza en medio de la constante transfiguración del pensamiento.

Llamas al amor, y la canción del nido se entrelaza, en tu seno, con el grito de la bestia canicular, recogiendo en su cósmico significado la voluntad de la vida, que puebla con los hijos del canto y de la sangre la soledad del hombre y el sueño de la tierra.

Urna del canto, pulida por los dedos del tiempo, dorada a fuerza de luz al pie de la columna donde quedaste abandonada cuando se desplomó la fina arquitectura de acantos y corceles, pasas de raza en raza, comunicando a los hombres la divina embriaguez que empuja al heroísmo, que conduce a la gloria, que lleva a la beatitud, o a la gozosa aceptación de la bella y amarga muerte.

Rafael Maya.

(Pasa a la siguiente)

sobre todo la labor asidua de Don Leoncio Arango, que con verdadero espíritu cívico durante 22 años de trabajo ha luchado contra la aridez del terreno y transformado ese lugar en un bosque hermoso.

El acierto del actual Concejo Municipal que lo ha dotado de luz y el esfuerzo y entusiasmo admirables del Dr. Rafael Toro G., Ingeniero de Medellín Futuro, cuyos proyectos de reforma tienden a hermostrar este sitio y ponerlo a la altura de los parques europeos; el ensanche del lago, con barcos de gasolina y remos, los campos para tennis y Basket-ball; el lugar destinado para los niños con burritos y juegos propios y excentos de todo peligro; los Kioskos que se están construyendo obsequiados por Compañías y Fábricas de nuestra ciudad, que saben comprender y ayudar tan loable esfuerzo y por último el acierto con que se ha puesto su administración en manos del conocido caballero Suizo José Jaeggi, propietario del Hotel Bristol, y que tantos años ha vivido entre nosotros, estimado por sus dotes de caballerosidad y reconocido como excelente administrador, nos hacen augurar para este sitio de descanso y recreo un resurgimiento que corresponda al esfuerzo de los que en él se han interesado.

Ya no serán largas y tediosas las tardes de verano en los días de fiesta.

## Algunas notas sobre la Catedral vieja

San Lorenzo de Aburrá se fundó en lo que hoy se denomina el Poblado, en 1616. Tuvo por habitantes 300 indios y uno que otro español; por Cura al Maestro Juan Gómez de Ureña. En este lugar permaneció la población hasta 1646 en que fue trasladada al ángulo formado por el río Aburrá y el riachuelo que los aborígenes llamaron Aná, los españoles Aguasal y nosotros Santa Elena. La Iglesia de construcción pajiza fue levantada cerca de la colina donde se levanta el monumento al Salvador.

Tres años más tarde, en 1649, Gómez de Ureña reunió los principales vecinos: Juan Bueso de Valdés, luego Gobernador de la Provincia; el Capitán Rodrigo García Hidalgo, natural de Almedralejo; el Maestro de campo Antonio Zapata Gómez de Múnera, hermano materno del Marqués Quintana de las Torres, natural de Albalacete; Marcos López de Restrepo, de Castropol; el Capitán Rodrigo García Hidalgo, de los conquistadores de San Juan de Ulúa; Alonso Tiburcio de Amedo, natural de Burgos; Pedro Beltrán del Castillo, de Villalba de Rioja; Diego, Luis y Miguel Gómez de Ureña, naturales de Toledo; Juan Guerra Peñalé, Pedro Gutiérrez Colmenero y Antonio de Mesa, de Jerez de la Frontera. Cuando estuvieron reunidos éstos y algunos más el Cura les manifestó que desde 1630 en que el Visitador del Obispado de Popayán, D. Pedro de Herrera Gaitán, estuvo en la anterior población, le indicó la necesidad de construir un templo más decente que no emprendió entonces por la pobreza de los indios ni tampoco al verificarse la traslación por la premura del tiempo; pero que ya estaba resuelto a principiar la obra.

### EL BOSQUE

(Viene de la anterior)

ta; en este hermoso lugar se reunirán no sólo alegres grupos de nuestra alta sociedad, sino también los niños y el pueblo tendrán sus sitios especiales con sanas diversiones que nos darán la satisfacción de ver que nuestra ciudad progresa, moral y materialmente.

Una Observadora



SEÑORA AURA GUTIERREZ DE LEFEBVRE  
el día de su matrimonio, efectuado en Francia el 17 de Agosto pasado

siempre que ellos la secundasen eficazmente. El proyecto fue acogido con sumo entusiasmo y allí mismo presentó García Hidalgo 500 castellanos para empezar los trabajos que acometidos algunos días después, se les dió tal impulso, que la iglesia, esta vez de teja, en muy poco tiempo quedó terminada. Gutiérrez Colmenero donó las campanas que hizo traer de Bogotá. La iglesia fue consagrada a la Virgen de la Candelaria; desde entonces empezó a designarse el sitio con el nombre de Nuestra Señora de la Candelaria. La dedicación de esta iglesia se hizo solemnemente el 2 de junio de 1675, dijo la Misa el Maestro Tomás Francisco de Arnedo y predicó el Dr. Lorenzo Castañón Bernaldo de Quirós, segundo Cura de la Candelaria.

Dice la tradición que el Gobernador Juan Bueso de Valdés trabajó personalmente en la fábrica de la iglesia hasta su conclusión.

Juan Bueso de la Rica donó dos cuadras que son la de la plaza y la del asiento de la iglesia parroquial.

El primer mayordomo de fábrica de la Iglesia parroquial de

Nuestra Señora de la Candelaria fue Lucas Morales Bocanegra.

La iglesia que edificó el Padre Gómez de Ureña, primer Cura de Aburrá, fue reedificada en 1712 por don Carlos de Molina y Toledo, tercer cura párroco de la entonces ya villa de Nuestra Señora de la Candelaria.

El Presbítero Juan Salvador de Villa y Castañeda, quinto cura de la villa de la Candelaria, demolió la iglesia que había edificado Gómez de Ureña y reedificado el Dr. Carlos de Molina y Toledo. En la primera colecta que hizo para gastos recogió 20.000 castellanos de oro en polvo; bendijo y colocó la primera piedra el 12 de marzo de 1768; hizo la inauguración el 2 de febrero de 1776; en menos de 10 años quedó terminada.

Los planos los hizo el Gobernador José Varón de Chaves y fueron ejecutados por los albañiles José Holguín y su hijo Juan María.

En verdad que el señor Gobernador no tenía nociones de arquitectura. Se propuso hacer un edificio macizo y fuerte pero que pertenece a ningún orden arquitectónico,

del P. Luis J. Muñoz S. J., después Arzobispo de Guatemala.

### TABERNACULO

El primer tabernáculo de la Primitiva Iglesia lo regaló Doña Juana López Latueta.

El sagrario actual, obra de verdadero arte, fue pedido por el señor Pbro. José Dolores Jiménez por conducto de la casa del señor Marcelino Restrepo y Cia. con un costo de 48.000 francos, más ornamentos. Figuró en la exposición universal de París en 1867, y llamó mucho la atención, como lo ha referido el señor Joaquín Vasquez B., que vió a tres soberanos de Europa observándolo (Napoleón III, Guillermo de Prusia y Alejandro II de Rusia).

### IMAGEN DE NUESTRA SEÑORA DE LA CANDELARIA

No ha sido posible averiguar la antigüedad del cuadro de la Candelaria. Consta en los libros parroquiales de esta ciudad, que el Ilustrísimo Fray Mateo de Villafañe, Obispo de Popayán, bendijo el 7 de mayo de 1702 varias imágenes y entre ellas enumera la de nuestra Señora de la Candelaria. Consta por la leyenda del cuadro que "se retocó con beneplácito del señor Cura interino D. Salvador Tirado, y a expensas del Alférez D. José Antonio Gaviria, en Medellín, año de 1819, por José María Burbano y Tobar". El marco de plata es donación de Felicidad Barrientos y su esposo Rafael Arango Trujillo, 1855.

### RELOJ

En 1838 se introdujo el reloj que hay en una de las torres, donado por Mr. Tyrrell Moore, súbdito inglés. La colocación del reloj fue celebrada con música, cobetes, repique de campanas en todas las iglesias de la ciudad y baile en la casa de D. Gabriel Echeverri; y en los días siguientes, multitud de curiosos se estacionaban en la plaza viendo girar los punteros y oyendo el toque de las horas.

### ORGANO

En el año de 1850 próximamente, fue despachado por la casa inglesa "Walker". Fue obsequiado por el señor José María Barrientos y Ruiz, por insinuación de D. Pedro Juan Parra, quien dejó en su testamento una disposición que dice: que además de los gastos del

(Pasa a la siguiente)



no tiene la menor elegancia. Pertenece a la clase de edificios del siglo XV en que sólo se consultaba la solidez. El adorno de la puerta del perdón es del género churrigueresco.

No hay que juzgar el templo por el frontis que pertenece al orden toscano.

El costo total de la obra alcanzó la suma de 70.000 castellanos.

La reforma de la cúpula y el altar se hizo en 1857 a 1860, bajo la dirección de los hábiles y competentes señores Pbro. José María Gómez Angel y Antonio María Rodríguez.

Las torres que complementan el frontis fueron mandadas construir en 1887 por el Dr. Bernardo Herrera Restrepo, Obispo de Medellín. Después de haber presentado varios planos para su construcción, le adaptaron los de la iglesia de la "Trinidad del Monte" de Roma. El atrio fue construido en

1898. La iglesia de la Candelaria fue elevada al rango de Catedral en 1868 por decreto consistorial, que suprimió la Silla Episcopal de Antioquia y erigió en esta ciudad la Silla Episcopal con el título de Medellín y Antioquia.

El 18 de noviembre de 1888 el Ilustrísimo Sr. Bernardo Herrera Restrepo, dedicó solemnemente en honor de la Santísima Virgen María Nuestra Señora, la Iglesia Catedral; y consagró el altar mayor, colocando en el sepulcro de éste, reliquias de los santos mártires, Benedito, Máximo, Benigna y Clemencia.

Por decreto de la Santa Sede de 24 de febrero de 1902 se le dió a la Catedral de Medellín el título de Metropolitana. La inauguración se hizo el 29 de septiembre del mismo año, con una solemne Misa Pontifical celebrada por su primer arzobispo, Ilustrísimo Sr. Pardo Vergara. El sermón estuvo a cargo

(Viene de la anterior)

valor del órgano para la Catedral deja la suma de mil pesos oro para reforzar el coro donde ha de ser colocado.

**CUADROS DE MERITO**

Figuran en los inventarios de la Catedral cuatro cuadros del pintor Vásquez: Nuestra Señora de los Dolores, Santa Bárbara, San Joaquín y San Pedro Alcántara.

El cuadro de San Francisco de Paula, objeto hoy de gran veneración, perteneció al Ilustrísimo Sr. Obispo Montoya y a su muerte fue pasado a la Catedral.

El Sr. Pedro Juan Parra fué quien comisionó a un artista austriaco, el Sr. Carlos Hoffrichter, para pintar el hermoso cuadro de la inmaculada.

Por último, existe un cuadro llamado "El Cristo del Perdón", del famoso y conocido pintor antioqueño Francisco A. Cano.

**RELIQUIA INSIGNE**

En un relicario de plata se conserva un brazo de San Félix, traído de Roma por el Pbro. Juan Sánchez de Vargas, por los años de 1750.

**LAS CAMPANAS**

Las campanas regaladas por el Dr. Pascasio Uribe a la Catedral fueron bendecidas el 21 de enero de 1890 por el Sr. Herrera Restrepo, y prontamente fueron colocadas en el lugar correspondiente. Se estrenaron el 1° de febrero a las 12 m. d., víspera del gran día de Nuestra Señora de la Candelaria. Fueron construidas de modo que dieran las notas de do, mi y sol, o lo que es lo mismo la tónica, la tercera y la quinta. Según la factura pesa la primera campana 2.995 libras; la segunda 1.626 y la tercera 1.145, total 5.766 libras, y valieron con gastos de traslación \$ 7.446.

El Dr. Pascasio Uribe, miembro de una de las familias más notables de esta ciudad, fue experto abogado, hábil consejero y buen ciudadano, unió a esos preciosos títulos el de católico sincero y convencido.

El Dr. Pascasio murió el 11 de febrero de 1899 y no tuvo la satisfacción de ver colocadas las campanas.

Las campanas se nombran así: Pascasia, Bárbara y Candelaria.

Manuel Restrepo, Pbro.



SEÑORA LUCIA COCK DE BERNAL JIMENEZ

**Interesante carta**

Medellín, septiembre 21 de 1932.

Sr. D.

Carlos Augusto Agudelo  
Director de Educación Pública  
Ciudad.

Sr. Director:

Saludo a usted muy atentamente y me permito enviarle aquí adjunto el certificado de la Real Academia de Bellas Artes de Roma, en el cual consta mi terminación de estudios y calificaciones obtenidas, en virtud de las cuales me fue concedida la licencia de dicha Academia.

Espero haber correspondido en la medida de mis fuerzas al alto honor que me confirió el Departamento, al adjudicarme hace 3 años la beca para estudiar en Italia, y por su conducto envió al Gobierno del mismo, los más sinceros agradecimientos y la expresión de mi mejor voluntad de servir al País y al Departamento en todo lo que se relacione con el ramo de mis estudios.

Con sentimientos de la mayor consideración,

Lucía Cock de Bernal Jiménez.

**Pensión Camacho - Bogotá**

Situada en la carrera 7, calle 16, frente al Hotel Regina, es en su clase lo mejor por sus magnificas condiciones de seriedad y confort.

Teléfono 66-23. Telégrafo: PENSION CAMACHO

**Prosa Profana  
para  
Berta Singermann**

Berta Singermann ha salido de un pórtico de mármol rubio edificado frente al mar, y a un solo movimiento de sus brazos, la música dispersa en las olas y en el aire se ha ordenado en acordes sutiles, en compases finisimos, rodeándola de una atmósfera vibrátil dentro de la cual se mueve su voz como un pájaro de fuego en una red de oro.

Berta Singermann aparece casi traslúcida, como modelada en ámbar, con cabellos de espuma y pies de flor, y a través de su cuerpo, glorificado por la luz, solo se advierte el latido casi doloroso de las arterias, dilatadas en la máxima

tensión del arranque lírico.

Berta Singermann lleva en los hombros, en la espalda, en las finas caderas, el movimiento ondulatorio del agua, y al avanzar y sacudirse con fino estremecimiento de paloma mojada, parece que se está desvistiendo de su propia desnudez para quedar reducida a un elemento imponderable a través del cual circula su espíritu, como el fluido de la tempestad por los estambres de acero.

Berta Singermann habla y su voz sustituye entonces al concierto de las cosas, reduciendo a mudéz aflicción el pensamiento difuso de la naturaleza, porque, en el metal de su garganta, vuelve a crear el significado esencial del universo, con cristalina virginidad de cosa engendrada en los senos de la luz.

Y entonces se identifica con el tibio viento que brotó de la boca creadora en el día milenario, cuando fué hecha la flor del mundo con pétalos recortados del terciopelo de la noche y con estambres de claridad que eran agujas de cristal cuajadas en la redoma del vacío.

Salve! creadora y redentora nuestra, porque nos has reintegrado a los puros elementos como son el aire, la luz, el espacio, disolviendo en ellos nuestro espíritu como se evapora un perfume en la llama.

Salve! mujer ligera, hija del fuego, porque nos has arrancado a la pesadumbre terrestre para devolvernos nuestra naturaleza celestial gracias al sacrificio de tu garganta estrangulada por el nu-

do del canto.

Salve! anunciadora de la futura redención, cuando sobre la tierra negra, amasada con sangre y lágrimas, se levante el coro de las lirás pregocando la universal pacificación al pie de los melódicos instrumentos.

De los divinos instrumentos a cuyas cuerdas de oro bajaba el espíritu de Dios, como una centella para difundir en la música del salmo los eternos dictámenes, y hacer que la ley se ablandase por la virtud del ritmo, e hiciese la conquista pacífica de la humana soberbia.

De los divinos instrumentos que sobreviven al arco de piedra y a la calzada de anchas losas, narrando los combates del cielo y de la tierra, sobre la muerte de los hombres cuya ceniza fue a confundirse con el polvo que levantan los cascos de los corceles.

De los divinos instrumentos, labrados en madera olorosa o en marfil brillante, por artesanos anónimos, en pequeñas ciudades donde el ruido de los telares era más dulce que el rumor de las cascadas, y donde la tarde bajaba a la frente de las mujeres como una corona de violetas.

De los divinos instrumentos que, de sepulcro en sepulcro, transmiten la voz de las almas en destierro perdurable, creando la continuidad del canto y la divina sucesión del genio a través de la sorda noche en que se matan los hombres y caen los dioses barridos por la luminosa tempestad del Verbo.

Salve! exaltadora del viejo símbolo, que iba enantes sobre las espaldas del ciego ambulante, y que hoy levantas, completando la arquitectura de tus brazos, sobre el bullicio de las calles, en medio de las avenidas donde silba la mecánica seca, en el tumulto de los parques donde la rosa eléctrica ha sustituido la blanda forma vege-

(Pasa a la pág. 1181)

(Viene de la anterior)

Cauca y el Atrato. Su culto al Sol, rendía también veneración y homenaje a otra divinidad tutelar que había traído hasta su suelo la industria próspera y la cultura social. Cuentan que esos afortunados antecesores tuvieron la fortuna de vivir con una mujer providencial y llena de atributos divinos, que era joven, de desconocida belleza y llena de ciencia y que este genio benéfico les había enseñado a labrar los campos, a construir las moradas y los pueblos y a fabricar tejidos. Cuando ya la obra de ella estuvo propia para ser terminada, aquella visión celeste, dejando una floreciente era de cultura, había regresado al imperio celeste del Sol, teniendo por pedestal la cumbre del Cerro León. Semejante leyenda, tan hermana de la de los Incas, no puede ser sino una prolongación de esta verdad. La cultura de los catios y los incas, son hermanas materiales e hijas de una cultura más grande que probablemente sea la maya, desarraigada de su suelo por la voluntad soberana de una catástrofe natural.

Enrique Jaramillo M.

Agosto 28—1932.

11

# Página del verso

Por Rafael Bernal Jiménez



Dr. Rafael Bernal Jiménez



### RIMA

En el cálido mar de las Antillas  
vi una pesca de perlas;  
los buzos se lanzaban en el fondo  
al caer la marea;

Y después bajo el sol resplandecía  
la nacarada presa;  
mas el fino tesoro no se hallaba  
sino en la concha enferma.

y esta amarga verdad como es sabido  
Una larva maligna ocasionaba  
la exquisita dolencia;  
nadie puede entenderla.

Así de un raro mal insospechado  
se halla enfermo el poeta;  
el dolor es la larva misteriosa  
y es su canto la perla.

### SI YO TUVIERA UN AMIGO

Si yo tuviera un amigo  
me treparia a la montaña  
donde la nieve destrenza  
la cauda de sus cabellos  
a través de los caminos;  
donde es el aire más puro,  
donde es la risa más clara  
y el pensamiento más limpio.  
Si yo tuviera un amigo....

Si yo tuviera un amigo  
de amplio pecho generoso  
y albo corazón de niño,  
para guardar mis querellas  
bajo el crepúsculo tibio.  
Si yo tuviera un amigo....

Bajo los puentes de hierro  
sueñan las aguas del río

y en el fondo de esas aguas  
mi pesar está escondido;  
más hermoso fuera el valle,  
si yo tuviera un amigo.

Estas calles y estos parques  
y estos álamos sombríos;  
siempre en parejas las gentes,  
siempre El y Ella van unidos;  
siempre en parejas las aves  
por encima de los nidos.  
Menos triste fuera el verlos,  
si yo tuviera un amigo.

El Patriarca de este invierno  
cubrió los campos de armiño;  
la brisa azota las carnes  
de los cuerpos ateridos;  
sobre rápidos trineos  
bajan cantando los niños;  
más alegre fuera el canto  
si yo tuviera un amigo.

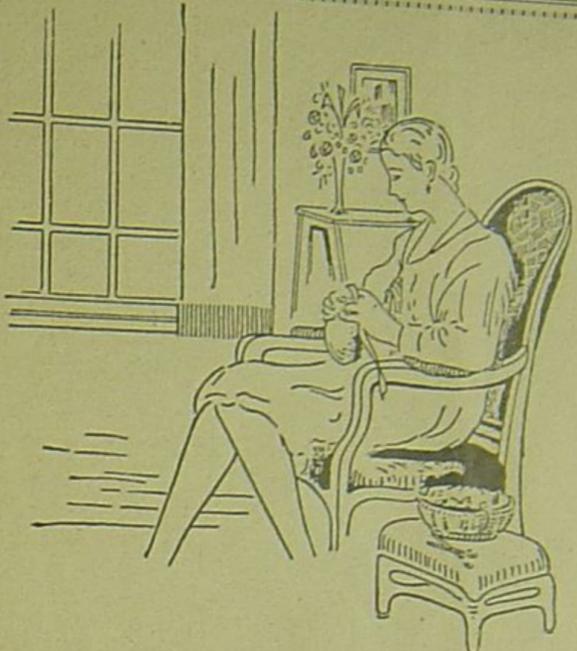
La ciudad está en silencio,  
las voces se han extinguido;  
desde el reloj de la torre  
dos muñecos se hacen guiños  
y en sus cuevas de cemento  
los osos ya están dormidos;  
no tan tarde despertarían  
si yo tuviera un amigo.

Esta noche de Diciembre,  
cae nieve y hace frío  
y alguien ronda en los tejados  
los zapatos de los niños.  
Para todos hay buñuelos  
para todos hay cariño,  
mil juguetes para todos  
el Niño Dios ha traído;  
sólo hay nieve en mis zapatos....  
si yo tuviera un amigo....

Berna.— 1929.

12

## CRONICA DE LA MODA



La moda veraniega se embriaga de tejidos y colores y derrocha tonalidades exquisitas.

Sabe poner delicadísima coquetería en tejidos del algodón que de modo insospechado se parecen a las de seda y por lo tanto son de alta moda.

Para campo y playa deben preferirse las telas de motas, cuadros y escocés, que se convertirán en preciosísimas pijamas.

Para vestidos de tarde y blusas son muy elegantes los encajes, hojas y florecitas bordadas.

Gran papel desempeñan sweaters de lana y pueden llevarse con el vestido sastrero o debajo del abrigo.

No debe olvidarse que el vestido debe ser de acuerdo con el tiempo: en día de verano deben llevarse vestidos de colores claros y también de flores. Estos últimos son muy elegantes. Le dan a la mujer un aire juvenil, sobre todo cuando el vestido es de manga corta o semimanguita que se completa con el guante largo.

La manga larga es siempre muy elegante. Para las blusas recogidas se usa la manga japonesa y muy ancha.

Continúan los vestidos tan largos como hasta ahora. Además de ser muy elegantes, las formas no pierden nada de su nota juvenil. Cortes a manera de princesa, son tan modernos como los ablusados.

El vestido sastrero está siempre muy de moda, pero puede decirse que es un traje más de invierno, lo mismo que los abrigos con pieles. No es de buen gusto ver a una dama elegante, en un día de verano cubierta hasta el cuello, como también se vería muy mal en tiempo de invierno, con un vestido ligero y sin mangas.

Carola Calle G.

Medellín, septiembre de 1932.

### AVISO

CAROLA CALLE G.

Modista con varios diplomas. Consulte

precios y estilos a esta modistería.

Calle de Ayacucho N° 299

## Para la crianza de su niño TOME Malta Cervecería Unión S. A.

### El por qué de la vida cara

Un colega europeo nos explica por qué el precio de la vida no ha dejado de aumentar después de la guerra, y por qué actualmente que la producción baja al por mayor, no se aminora al menudeo.

"Es, dicen el colega, "porque las dueñas de casa han perdido la costumbre de regatear".

Y nos parece cierta la explicación. El consumidor de nuestros días ignora totalmente el arte de defender sus intereses. Hace apenas medio siglo que una señora de casa digna de ese nombre no efectuaba una compra sin discutir un poco el precio con el vendedor.

Yo recuerdo que uno de los placeres de mi juventud era, en mi al-

dea natal, la frecuentación de los mercados de legumbres y de pescado. Entre los compradores y los vendedores había grandes discusiones..... hasta puntadas de una y otra parte con palabritas o palabrotas, si queréis. . . y eso me divertía muchísimo.

A cada visita a mi rincón natal voy al mercado. Pero noto que el mercado de hoy es silencioso. El precio fijo triunfa allí como en otros terrenos y los clientes no saben ya regatear. ¡Tanto peor para ellos!

Las condiciones del comercio moderno han modificado totalmente

(Pasa a la siguiente)

(Viene de la anterior)

el carácter de los compradores. Desde muchos puntos de vista es una lástima. Nuestras abuelas regateaban y no se sentían humilladas por ello. La cosa daba animación y justicia equitativa a los mercados. Porque no hay duda de que si un vendedor oye a cien clientes decir "¡qué caro!", la mercancía bajará.

Desventuradamente los clientes de hoy carecen de valor civil, digámoslo, para protestar públicamente contra la carestía de las cosas. Se imagina que su dignidad los obliga a ser víctimas sin protesta.

Ello sin contar la cantidad de compradores que, por una vanidad candorosa, por una gloriola lamentable, se dedica a comprar lo caro, y mientras más, mejor. En esto los vendedores esgrimen todas sus armas y hacen su cosecha, muy explicable por cierto.

En resumen: la vanidad del comprador tiene la culpa de la vida cara. ¡No hay que darle vueltas! Aquí, como en Europa.

Eduardo Encina

### Conferencia

La Sra. Lucía Cock de Bernal Jiménez, a su paso por esta ciudad acompañada de su esposo el Dr. Rafael Bernal Jiménez y de regreso de Roma, en donde hizo 3 años de estudios artísticos en la Academia de Roma, en donde obtuvo su diploma, dictó el 19 de este mes de septiembre en el Palacio de Bellas Artes una interesante y amena conferencia, cuya autora tituló *Crónicas de viajes*.

Con una voz suave y melodiosa, Lucía hizo desfilar ante nosotros el paisaje de Italia y nos habló con maestría y firmeza de la escuela

## La Cocina

### PANOCHE

Se toman 2 libras de harina de maíz capío fina, 2 libras de manteca derretida y fría, 2 libras de azúcar en polvo bien seca y 14 huevos.

Se baten los huevos como para bizcochuelos, se les agrega el azúcar, y a tiempo de meterlo al horno se le agrega la harina y la manteca. En latas engrasadas se echa y se le meten al horno templado.

Después de asados y antes de que se enfríen, se cortan con la figura de bizcochuelos.

### BASTONES DE CHOCOLATE

Se toman 250 gramos de panela raspada, 180 gramos de manteca, 125 gramos de almendras, 40 gramos de chocolate raspado, polvo de canela o de vainilla, 1 cucharada de color de caramelo o la cantidad que se quiera para oscurecer la pasta y harina de trigo.

Se mezcla bien la panela con la manteca; se agregan las almendras tostadas y molidas, el chocolate, la canela o vainilla, y el color de caramelo y harina suficiente para formar una pasta sólida; se amasa con fuerza y apretándola, se forman barritas delgadas y largas las cuales se untan de huevo batido por encima, se meten al horno de calor medio

venciana del Cuatrocientos, siglo luminoso de esta escuela.

Esta pareja de bien preparados como con verdad se les puede nombrar a los esposos Bernal-Cock, si guieran ya para Bogotá en donde fijarán su residencia.

"Letras y Encajes" los despide cariñosamente.

## La Bandera Blanca

Esta afamada carnicería, situada en la plaza de Flórez Carrera Berrío No. 18, despacha a domicilio a cualquier hora del día, carne de primera, a precios módicos.

Teléfonos 170 y 20-58

sobre latas engrasadas.

Con esta pasta se hacen en figura de bolitas, se untan de clara de huevo, se les riega azúcar por encima y se meten al horno tibio.

### DULCE DE PAMPLEMUSAS RALLADAS

Se pelan las pamplemusas pintonas o maduras y enteras, y se rallan como las cidras. Luego se echa el rallado entre un saco con una cucharadita de sal y se frota entre agua su contenido para desamargarlo. Después se escurre y a 1 pucha de esto, 2 libras de azúcar.

Se hace el almíbar y a una parte de él se le mezcla agua y se pone al fuego con el rallado de pamplemusa. A medida que seque se le añade más almíbar del que se tiene preparado hasta ponerse todo, y cuando el dulce haga como bola en la paila, se echa en una taza húmeda, donde se deja algunos días para sacarlo después.

### SOLUCION DEL TERCIO

colina  
o o o o o o  
lirida  
o o o o o o  
nadará  
o o o o o o

## Hotel Bristol

Medellin

Para téés y reuniones sociales nos permitimos ofrecerles nuestros lujosos salones.

Teléfonos Nos.  
576 y 37-89



**OLOR**  
**COLOR Y SABOR**

La harina REINA es elaborada con trigo seleccionado de las mejores variedades, amasado y molido en molinos modernos, a una rigurosa selección antes de ser enviada.

Fabricada en Medellín esta harina es la más recomendada de todas ellas en los hogares de las familias y especialmente la que se consume en las zonas de clima frío, templado y cálido.

La REINA se vende en paquetes de 5 libras y en sacos de 25 libras.

**HARINA La Reina**  
**LA HARINERA ANTIOQUEÑA**

## CURIOSIDADES

SIETE PREGUNTAS Y OTRAS TANTAS RESPUESTAS

—Se pone la mesa, se sirve, se corta, pero ninguno come...  
—El naipe.

—Un cazador que salió a cazar, los que mató, dejó y las que no cazó, las llevó...  
—Las pulgas.

—Una sábana blanca que se corta sin tijera y se cose sin aguja...  
—La leche.

—Una palabra con notas musi-

cales...

—Relamido.

—Treinta y dos señoritas, sentadas con su maestra en el medio...  
—Los dientes y la lengua.

—Es negro, hijo de padres blancos y hace llorar sin ningún motivo.

—El humo.

—¿Cuál es la madre que después de haber dado el ser a sus hijos los devora?

—La mar.

## LA PALMERA

(CONTRAMARCA ESCOBAR)

Esta es la marca del aceite de higuera para lámparas, que goza de mayor crédito por su mucho rendimiento y pureza absoluta. — Despacho a domicilio.

TELEFONO 27-49

FABRICA DE PRODUCTOS OLEIFEROS

## EXPRESO CENTRAL

ANA B. DE RENDON

ofrece a Ud. sus magníficos camiones para acarrear en la ciudad y fuera de ella.

Teléfono 1-3-8

Precios módicos.

### UN FELIGRO EXAGERADO

Teniendo presente que durante la Gran Guerra sólo el tres y medio por ciento de los aeroplanos alemanes consiguieron arrojar bombas sobre París, se calcula que para destruir una gran ciudad y matar a todos sus habitantes se necesitaría un número tan elevado de aeroplanos que ningún país podría movilizarlos: de 400 a 1.200 aeroplanos de bombardeo, acompañados por cerca de 2.000 aeroplanos de exploración, de escolta y de transporte de combustibles y municiones. Y sólo serían el 3.5 por ciento de las fuerzas totales.

## Use INDIAN HEAD para hacer ropa DURADERA para los niños



PODRA Ud. lavar y lavar

la ropa infantil—pero los trajes y vestidos, al plancharlos, quedarán frescos y tersos como tela de lino nueva, si están hechos de INDIAN HEAD (Cabeza de Indio). Este fuerte tejido de algodón lleva una trama fuerte y uniforme. Resiste al uso y al lavado y conserva su superficie sin pelusa durante toda su duración.

Se hace en color blanco, en 6 anchos: 41 cm., a 101 cm. En 31 anchos preciosos colores (garantizados fijos), sólo se sirven en el ancho de 71 cm. Si se sirve Ud. recibirá el máximo número y un lindo aspecto. Sostiene las palmeras frías y siempre encontrará en la cresta de cada yarda de la tela la forma y expresión más hermosa y garantizada de alta calidad.

Nashua Mfg. Co.

Incorporada en 1917

40 Worth Street, New York

INDIAN HEAD

TARJETAS DE VISITA

y de participación encuentra en los más modernos estilos en la Tipografía Industrial Carrera Junín, teléfono 6-0-1.

## DISCOS DURIIUM

Los discos marcados (\*) tocan dos piezas en la misma cara.

5001 * Corrido Campestre (Canción)	5005 Luces de Buenos Aires (Danzón instrumental)
5002 * Tengo Cien Riales (Canción)	5006 Te Amo (Canción)
5003 * Se Acabó la Depresión (Danzón instrumental)	5007 Viciosa (Canción)
5004 El Dulcerito (Danzón instrumental)	5008 No Te Asustes (Bolero-son)
	5009 Silencio (Bolero-son)
	5010 Ambición (Bolero-son)
	5011 Angel de mi Querer (Bolero-son)



HIT OF THE WEEK — RECORDS —  
Los últimos Fox-Trots de éxito en Broadway.  
**SAUL GARCIA**  
Medellin, Carrera Junin, frente al CAFE COLOMBINA.

## EL FIAMBRE

para sus paseos, excursiones, cacerías, etc. se lo preparamos dejándolo satisfecho.

Sandwichs, Carnes frías, Rancho, etc, platos, tenedores y cucharas de cartón.

AVISE CON ANTICIPACION  
Confiteria y Salón de Té  
"NOEL"

Carrera Junin - Tel. 7-5-7

## Haga conocer sus productos

en toda la República, anunciándolos por medio de la

RADIODIFUSORA  
H K O DE MEDELLIN

Tarilas, las mejores, y la Estación ha sido oída en toda Sur América, Estados Unidos y aun en Europa. Pida informes en la oficina de la Estación, Pasajes Bolívar, 2°. piso.

Gerente:

ARTURO URIBE A.

## Salón de Té 'ASTOR'

Confiserie - Patisserie  
Suisse

SENORA: Para su té usted puede pedir por el teléfono, cuanto necesite, en Pastelería y Confitería, que lo envía remos con gusto a su casa.

Calle Junin

(frente al Club Unión)

Encargue siempre sus tarjetas a la TIPOGRAFIA INDUSTRIAL.

## Para crear belleza

Someta su piel al régimen higiénico y embellecedor de

"CARLEYA"

Barros, pecas, manchas y espinillas, se curan con "Carleya"

Licencia No. 3747. Comisión de Especialidades Farmacéuticas de la República de Colombia.

## Farmacia Argentina

Científico despacho de fórmulas.

Honorabilidad - - Precios bajos.

Servicio rápido a domicilio.

Carrera Junin x Colombia

Teléfono No. 24 - 00



Coma Ud.!

La invitamos. Coma Ud. Disfrute de una comida sana, apetitosa, agradable. Los productos "Fridora", con su sabor tan delicado, constituirán el placer de su mesa.

Son deliciosos. Consumalos!

Solicite Ud. nuestros productos en:  
Almacén Colombia No. 2, Junin, Tel. No. 21-22  
Calle Colombia, Esq. del No. 45, Esquina Tel. 26-22



## Agencia

## Moreno Jaramillo

(ABOGACIA)

TRABAJAN EN ESTA AGENCIA:

Miguel Moreno Jaramillo y Alfonso Restrepo Moreno

MIEMBROS DEL COLEGIO DE ABOGADOS

Por telégrafo: MORELO

Teléfono: 5-4-1

Oficina: Banco de la República, segundo piso.

MEDELLIN - COLOMBIA



*Un atractivo  
irresistible*



*Ca. Colombiana de Tabaco*